

管制和安全注意事项

本附录列出了与此投影机有关的一般注意事项。

FCC 声明

本设备经检测，符合 FCC 规则第 15 部分中关于 B 级数字设备的限制规定。这些限制旨在为居家设施提供防止有害干扰的合理保护。本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。

但是，不能保证在特定安装条件下不会出现干扰的现象。如果本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰（可通过关闭和打开设备电源来确定），建议用户采取以下一项或多项措施来消除干扰：

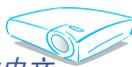
- 调节接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收器之间的距离。
- 将此设备和接收设备连接到不同电路的电源插座上。
- 向代理商或有经验的无线电/电视技术人员咨询以获得帮助。

注意事项：屏蔽线缆

连接其它计算设备时必须使用屏蔽线缆，以确保符合 FCC 管制要求。

小心

未经制造商明确许可所进行的任何变更或修改，可能导致用户失去由联邦通信委员会授予的使用此设备的资格。



运行条件

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的要求。在运行时符合下面两个条件：

1. 本设备不会产生有害干扰。
2. 本设备必须承受接收到的任何干扰，包括可能导致异常操作的干扰。

注意事项：加拿大用户

此 B 级数字设备符合加拿大 ICES-003 的要求。

针对欧盟国家的符合性声明

EMC 指令 89/336/EEC（包含修正内容）

低压指令73/23/EEC（及93/68/EEC 修正指令）

R & TTE 指令 1999/EC（如果产品具备 RF 功能）



目录	1
使用注意事项	2
安全信息	2
注意事项	3
眼睛安全警告	5
简介	6
产品特性	6
包装概览	7
产品概览	8
主机	8
控制面板	9
连接端口	10
带鼠标功能和激光指针的遥控器	11
安装指南	12
连接投影机	12
连接计算机/笔记本电脑	12
连接视频	13
打开/关闭投影机电源	14
打开投影机电源	14
关闭投影机电源	15
警告指示灯	15
调整投影图像	16
调整投影机图像高度	16
调整投影机图像高度	17
调整投影图像尺寸	17
用户控制	18
控制面板和遥控器	18
屏幕显示菜单	21
操作方法	21
菜单树	22
图像-I	23
图像-II	25
色彩设定	27
语言	29
投影设定	30
灯泡与电源设定	36
附录	37
故障处理	37
更换灯泡	41
兼容模式	42
RS232 命令	43
吊顶安装	44
Optoma 全球办事机构	45



安全信息

	等边三角形内带箭头的电闪符号旨在警示用户：产品内部有未绝缘的“危险电压”，存在人员触电危险。
	等边三角形内的惊叹号符号旨在警示用户：注意设备上标注的重要操作和维护（维修）文字说明。

警告：为降低火灾或电击风险，不要让本设备遭受雨淋或受潮。机壳内存在危险高压。不要打开机壳。应委托专业人士进行维修。

B 级辐射限制

此 B 级数字设备符合“加拿大干扰成因设备条例”的所有要求。

重要安全事项

1. 在使用本投影机之前阅读这些指导说明。
2. 妥善保管这些指导说明，供以后参考。
3. 遵循所有指导说明。
4. 按照制造商的指导说明进行安装。

A. 不要阻塞任何通风口

为确保本投影机可靠运行而不会过热，应将投影机放置在通风良好的位置。例如，不要将投影机放在床上、沙发上、地毯上或可能阻塞通风口的其它类似表面上。不要将其放在封闭空间（如书柜或壁柜）内，以免妨碍通风口正常通风。

B. 不要在靠近水的地方或潮湿的地方使用本投影机。为降低火灾或触电危险，切勿使本投影机遭受雨淋或受潮。

C. 不要安装在热源附近，如散热器、加热器、火炉或其它产生热量的设备（包括放大器）。

5. 清洁时使用干布。
6. 仅使用制造商指定的连接件/附件。
7. 委托专业服务人员进行维修。当投影机由于以下等原因而损坏时，需要维修：
 - 电源线或插头损坏等。
 - 液体溅入或物品掉入设备内。
 - 投影机遭受雨淋或受潮、工作不正常、或掉落。不要尝试自行维修本投影机。打开或卸下机壳时存在危险电压或其它危险。请打电话给 Optoma 以联系您附近的授权服务中心。
8. 不要让异物或液体进入投影机 – 否则它们可能接触到危险电压点或短路元件，从而导致火灾或电击。
9. 留意投影机外壳上的安全标志。
10. 除了合格的专业服务人员外，不应让其他人调整或修理投影机。



注意事项

请按照本用户手册建议的所有警告、注意事项以及维护说明进行操作，以最大程度地延长设备的使用寿命。

-  警告 - 切勿直视投影机镜头。以避免亮光可能会伤害您的眼睛。
-  警告 - 为降低火灾或触电危险，切勿使本产品遭受雨淋或受潮。
-  警告 - 请勿打开或者拆卸本产品，以免发生触电。
-  警告 - 更换灯泡时，请等待设备冷却后再进行操作，操作要按照全部更换说明进行。
-  警告 - 本产品将自行检测其灯泡使用寿命。投影机显示警告消息时一定要更换灯泡。
-  警告 - 更换灯泡模块（参见第 36 页）后，请在屏幕显示“灯泡与电源设定”菜单中重新设置“灯泡更新后设定”功能。
-  警告 - 为避免损坏投影机，在关闭本产品之前请让冷却风扇运转若干分钟。
-  警告 - 首先打开投影机电源，然后打开信号源电源。
-  警告 - 在投影机工作过程中，请勿使用镜头盖。
-  警告 - 当灯泡使用寿命接近结束时，银幕上将会显示「建议更换灯泡」信息。请与您当地的经销商或服务中心联系以尽快更换灯泡。（参见第 41 页）



使用注意事项

务必:

- ❖ 在清洁之前请先关闭投影机电源并拔掉电源插头。
- ❖ 使用蘸有中性洗涤剂的软布擦拭主机外壳。
- ❖ 如果本产品长期不用，应从交流插座中拔下电源插头。

切勿:

- ❖ 阻塞设备上通风口和开口。
- ❖ 使用擦洗剂、石蜡或者溶剂擦拭设备。
- ❖ 在如下条件下使用：
 - 温度过高、过低或极潮湿的环境中。
 - 易受大量灰尘和泥土侵袭的区域。
 - 任何产生强磁场的设备附近。
 - 阳光直接照射。



眼睛安全警告



- 切勿直视投影机光束。
- 避免站在面对光线的地方，请尽量背对光线。
- 推荐使用教鞭或激光笔，以避免用户进入光线区。
- 确保投影机与屏幕和观众不在一条线上，以免讲演者注视观众时看到投影机灯泡。建议采用吊装方式，而不是将投影机放在地板或桌子上。
- 在教室中使用投影机时，如果学生回答问题时需要指向屏幕上的某个位置，务必提醒学生不要注视光束。
- 为尽量减小灯泡功耗，请使用遮光设备保持房间黑暗以降低周围光线亮度。



产品特性

感谢您选购 Optoma 投影机。本产品是一款 XGA 单芯片 0.7" Darkchip3 DLP® 投影机，主要特性如下：

- ◆ 真正 XGA，真实呈现1024x768像素
- ◆ 德州仪器单芯片 DLP® 技术
- ◆ 与 NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM 和 HDTV 兼容（480i/p、576i/p、720p、1080i）
- ◆ 多项自动功能：自动检测、自动保存调整结果
- ◆ 带激光指针的全功能红外线遥控器
- ◆ 友好的多语种屏幕菜单
- ◆ 先进的数字梯形失真校正和高质量的全屏幕图像缩放
- ◆ 友好的用户控制面板
- ◆ 内置两个2W的扬声器
- ◆ 多种音频输入
- ◆ 电脑信号兼容：UXGA、SXGA+、SXGA 压缩和 SVGA、VGA 大小调整
- ◆ 兼容 Mac
- ◆ 支持 DVI（与 HDCP 兼容）
- ◆ 支持网络功能 (LAN/RS232)



包装概览

本投影机随机带有如下所示的物品，请检查包装以确保物品齐全。如果缺少任何物品，请立即与经销商联系。



投影机（带镜头盖）



1.8 米电源线



1.8 米 VGA 线



1.8 米复合视频线



1.8 米 USB 线



1.8 米 RS232 线



❖ 由于每个国家（地区）的应用存在差异，因此一些地区可能附带不同的附件。



1.8 米 S-Video 线



2 节 AA 电池



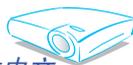
VGA/S-Video 适配器
（选件）



无线遥控器

文档：

- 用户使用手册
- 快速使用卡指南
- 保修卡
- 快速故障排除指南
- WEEE 卡



产品概览

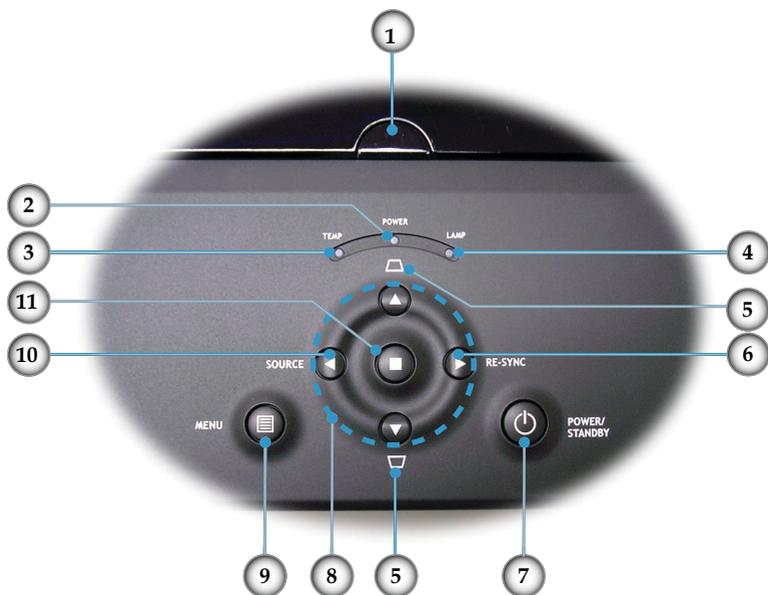
主机



1. 控制面板
2. 变焦控制杆
3. 调焦环
4. 升降钮（每侧一个）
5. 升降支脚（每侧一个）
6. 变焦镜头
7. 红外线接收器
8. 电源插口
9. 连接端口



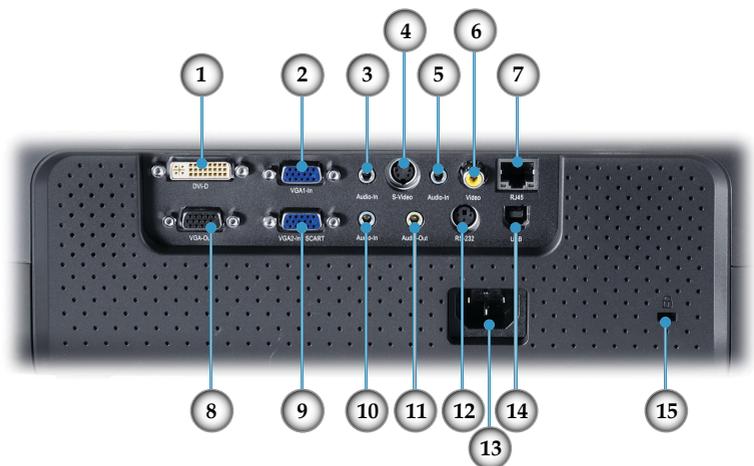
控制面板



1. 红外线接收器
2. 电源/待机 LED
3. 温度告警 LED
4. 灯泡告警 LED
5. 梯形失真+/-
6. 重新同步
7. 电源/待机
8. 四向选择键
9. 菜单（开/关）
10. 信号源选择
11. 确定



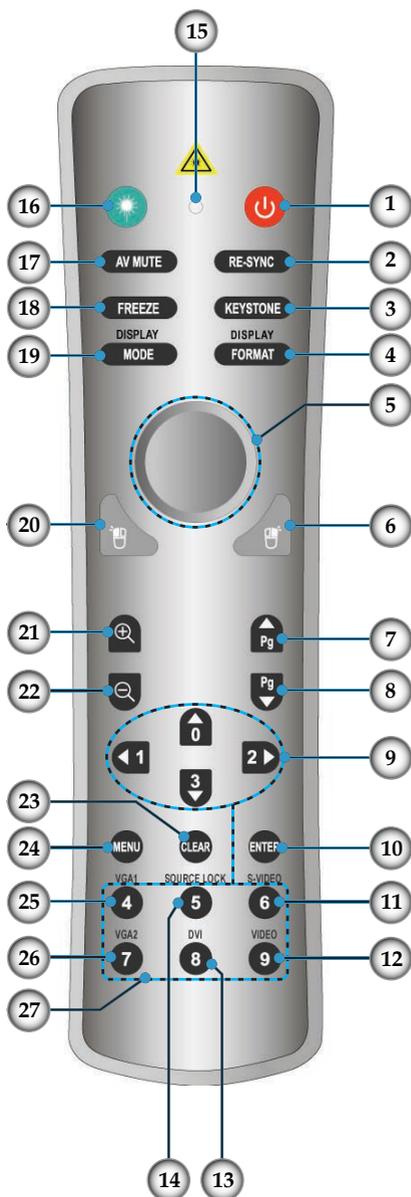
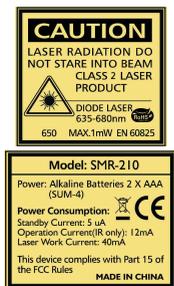
连接端口



1. DVI-D 输入接口（PC 数字/HDTV/HDCP 输入）
2. VGA1-In 接口（PC 模拟信号/HD/分量视频输入）
3. 音频输入接口（用于 DVI-D 或 VGA1-In）
4. S-Video 输入接口
5. 音频输入接口（用于 S-Video 或 Composite）
6. 复合视频输入接口
7. 网络接口 RJ45
8. 显示器环路输出接口
9. VGA2-In SCART 接口（PC 模拟信号/SCART RGB/HD/分量视频输入）
10. 音频输入接口（用于 VGA2-In SCART）
11. 音频输出接口
12. RS232 接口
13. 电源插口
14. USB 接口（连接到 PC 以实现远程鼠标功能）
15. Kensington™ 锁端口



带鼠标功能和激光指针的遥控器

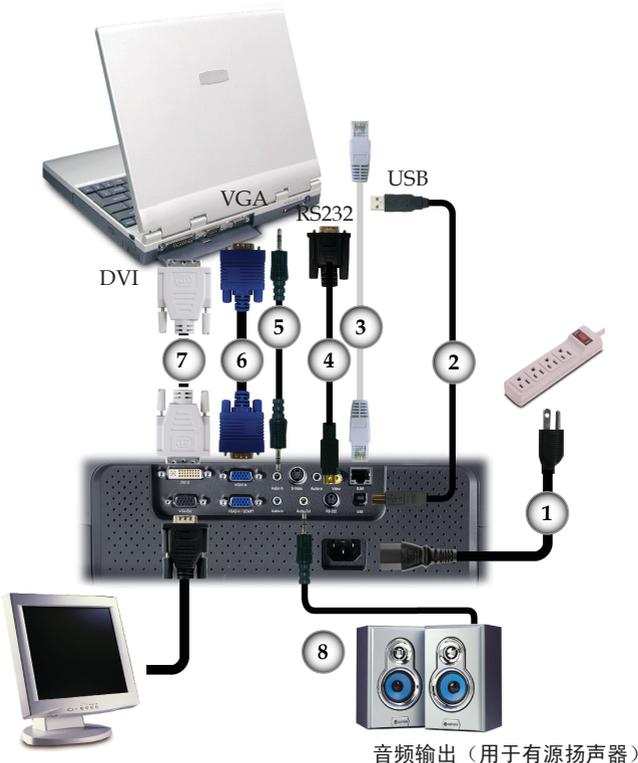


1. 电源
2. 重新同步
3. 梯形修正
4. 影像比例
5. 鼠标
6. 鼠标右击
7. 向上翻页
8. 向下翻页
9. 四向选择键
10. 确定
11. S-Video 信号源
12. 复合视频信号源
13. DVI 输入源
14. 信源锁定
15. 按钮 LED
16. 激光按钮
17. AV 静音
18. 影像冻结
19. 影像模式
20. 鼠标左击
21. 放大
22. 缩小
23. 清除
24. 菜单
25. VGA1 输入源
26. VGA2 输入源
27. 数字按钮



连接投影机

连接计算机/笔记本电脑



音频输出（用于有源扬声器）



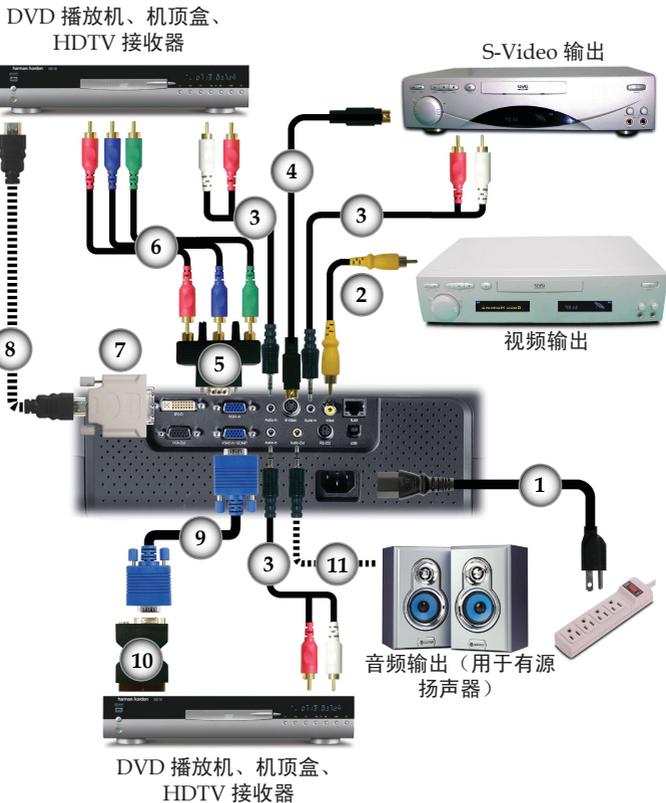
NOTE

❖ 由于每个国家（地区）的应用存在差异，因此一些地区可能附带不同的附件。

- | | |
|--------|-------------|
| 1..... | 电源线 |
| 2..... | USB 线 |
| 3..... | 网线 |
| 4..... | RS232 线 |
| 5..... | 音频输入线 |
| 6..... | VGA 至 VGA 线 |
| 7..... | DVI 至 DVI 线 |
| 8..... | 音频输出线 |



连接视频



❖ 由于每个国家（地区）的应用存在差异，因此一些地区可能附带不同的附件。

- | | |
|---------|---------------------------|
| 1..... | 电源线 |
| 2..... | 复合视频线 |
| 3..... | 音频输入线 |
| 4..... | S-Video 线 |
| 5..... | VGA 至 3 RCA 分量视频/HDTV 适配器 |
| 6..... | RCA 分量视频线（用于 YpbPr） |
| 7..... | HDMI 至 DVI 适配器 |
| 8..... | HDMI 线 |
| 9..... | VGA 至 VGA 线 |
| 10..... | SCART VGA/S-Video 适配器 |
| 11..... | 音频输出线 |



打开/关闭投影机电源

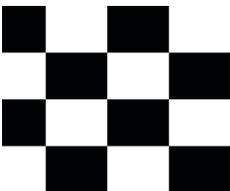
打开投影机电源

1. 取下镜头盖。❶
2. 确保电源线和信号线连接牢固。电源 LED 变成红色。
3. 按下控制面板上的“电源/待机”按钮，指示灯点亮。❷ 电源 LED 变成绿色。
4. 打开视频源（计算机、笔记本电脑、或视频播放机等）的电源。投影机将自动检测信号源，在“投影设定”菜单中，确认“视频源锁定”已设成“关”。

文字图案



- ❖ 如果屏幕显示“无信号”，请确认信号线连接是否牢固。
- ❖ 如要使用内置的测试图案，请按“AV 静音”按钮，然后按向上箭头。
- ❖ 如果同时连接了多个信号源，可以使用控制面板上的“信号源”按钮或遥控器上的直接信号源键进行切换。



- ❖ 首先打开投影机电源，然后打开信号源电源。



镜头盖



电源/待机



关闭投影机电源

1. 按“电源/待机”按钮关闭投影机灯泡电源，投影机屏幕上会显示以下信息：

请等候2分钟后再行开机
请再按一次“Power”键确认关机
请按“ENTER”按钮移除警示

- 再按一次“电源/待机”按钮进行确认，否则该信息将在 5 秒钟后消失。
2. 散热风扇继续转动约 30 秒进行散热，电源 LED 会闪烁红色。当电源 LED 停止闪烁时，表明投影机进入了待机模式。
在待机模式中按下“电源/待机”按钮即可重新启动投影机。
 3. 将连接投影机的电源线从插座中拔出。
 4. 切勿在电源关闭过程完成之后立即打开投影机电源。

警告指示灯

- ❖ 当 TEMP (温度) 指示灯亮起红色时，表示投影仪过热。投影机将自动关机。
- ❖ 当 LAMP (灯泡) 指示灯变成红色时，表示灯泡有问题。关闭投影机电源，从插座上拔下电源线，并联络当地的经销商或本公司服务中心。参见第 45 页。
- ❖ 当 LAMP (灯泡) 指示灯闪烁红色时，表示风扇不起作用。请停止使用投影机，从插座上拔下电源线，并联络当地的经销商或本公司服务中心。参见第 45 页。



调整投影图像

调整投影机图像高度

本投影机配有升降支脚，用于调整图像高度。

要升高图像：

1. 按下升降支架按钮 **①**。
2. 将投影机升高到需要的显示角度 **②**，然后松开该按钮将升降支脚锁定到位。
3. 使用支脚螺丝 **③** 微调显示角度。

要降低图像：

1. 按下升降支架按钮。
2. 降低图像，然后松开该按钮将升降支脚锁定到位。
3. 使用支脚螺丝 **③** 微调显示角度。

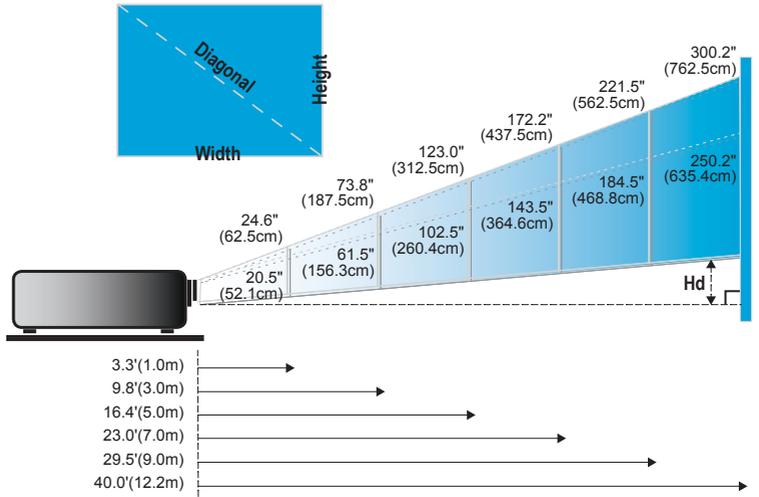


投影机的变焦/聚焦调整

您可以调节变焦环以放大/缩小图像。要将图像聚焦，旋转调焦环直到图像清晰。本投影机的聚焦范围是 3.3 到 40.0 英尺（1.0 到 12.2 米）。

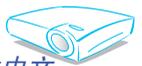


调整投影图像尺寸



屏幕 (对角线)	最大	73.8" (187.5cm)	123.0" (312.5cm)	172.2" (437.5cm)	221.5" (562.5cm)	300.2" (762.5cm)	
	最小	20.5" (52.1cm)	61.5" (156.3cm)	102.5" (260.4cm)	143.5" (364.6cm)	184.5" (468.8cm)	
屏幕尺寸	最大 (WxH)	19.68" x 14.76" 50.0 x 37.5cm	59.04" x 44.28" 150.0 x 112.5cm	98.4" x 73.8" 250.0 x 187.5cm	137.76" x 103.32" 350.0 x 262.5cm	177.20" x 132.90" 450.0 x 337.5cm	240.16" x 180.12" 610.0 x 457.5cm
	最小 (WxH)	16.40" x 12.30" 41.7 x 31.3cm	49.20" x 36.90" 125.0 x 93.8cm	82.0" x 61.5" 208.3 x 156.2cm	114.8" x 86.1" 291.7 x 218.8cm	147.6" x 110.7" 375.0 x 281.3cm	200.16" x 150.12" 508.3 x 381.2cm
Hd	最大	2.21" (5.6cm)	6.64" (16.9cm)	11.07" (28.1cm)	15.50" (39.4cm)	19.94" (50.6cm)	27.02" (68.6cm)
	最小	1.85" (4.7cm)	5.54" (14.1cm)	9.23" (23.4cm)	12.92" (32.8cm)	16.61" (42.2cm)	22.52" (57.2cm)
投影距离		3.3' (1.0m)	9.8' (3.0m)	16.4' (5.0m)	22.3' (7.0m)	29.5' (9.0m)	40.0' (12.2m)

❖ 本图仅供用户参考。



控制面板和遥控器

您可以通过两种方式控制各项功能：遥控器和控制面板。

使用控制面板



 **Power/
Standby**
(电源/待机)

参见第 14-15 页的“打开/关闭投影机电源”部分。

 **Source**
(信号源)

按”信号源”选择输入信号。

Menu (菜单) 打开或关闭菜单。

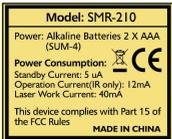
四向选择键 使用  切换菜单。

 **确定** 确认您选择的项目。

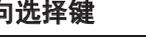
 **梯形修正** 调整因为投影机倾斜而引起的图像失真（±16度）。

 **Re-Sync**
(重新同步) 根据输入源自动同步投影机。





使用遥控器

- | | |
|---|--|
|  电源 | 参见第 14-15 页的“打开/关闭投影机电源”部分。 |
| Re-Sync (重新同步) | 根据输入源自动同步投影机。 |
| Keystone (梯形修正) | 调整因为投影机倾斜而引起的图像失真 (± 16 度)。 |
| Display Format (影像比例) | 显示屏幕菜单上的“影像比例”部分，以选择所需的宽高比。 |
|  激光按钮 | 将遥控器对准屏幕，按住此按钮激活激光指针。 |
| AV Mute (AV 静音) | 即刻关闭音频和视频。再按一次此按钮解锁。 |
| Freeze (影像冻结) | 按“影像冻结”按钮使屏幕图像静止。再按一次此按钮解锁。 |
| 音量 +/- | 增大/减小扬声器音量。 |
| Display Mode (影像模式) | 选择影像模式：计算机、Photo、Movie、sRGB 和使用者。 |
| 鼠标控制 | 使用此按钮在页面上操作鼠标。 |
| 鼠标右击 | 单击鼠标右键。 |
| 鼠标左击 | 单击鼠标左键。 |
|  向上翻页 | 使用此按钮向上翻页。 |
|  向下翻页 | 使用此按钮向下翻页。 |
|  放大 | 放大图像。 |
|  缩小 | 缩小图像。 |
| 四向选择键 | 使用  切换菜单。 |
| Menu (菜单) | 显示或退出投影机的屏幕显示菜单。 |
| Clear (清除) | 清除您的选择。 |
| Enter (确定) | 确认您选择的项目。 |
| Source Lock (视频源锁定) | 选择自动检测所有接口端口，或锁定当前接口端口。(参见第 30 页了解详情) |
| Video (视频) | 选择复合视频信号源。 |



S-Video	选择 S-Video 信号源。
VGA1	选择主 VGA-In 信号源。
VGA2	选择辅助 VGA-In 信号源或 SCART 信号源。
DVI	选择 DVI-D 信号源。

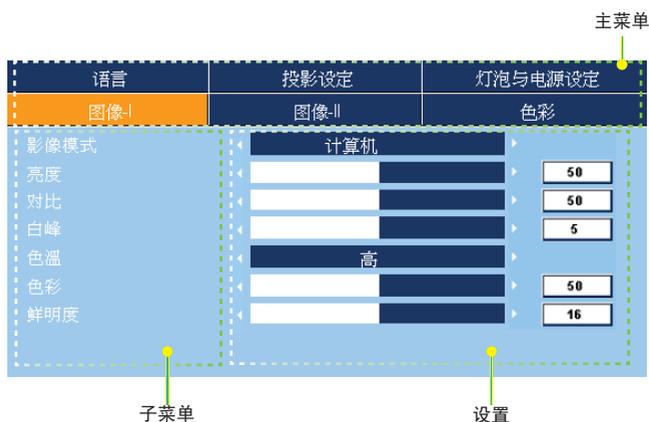


屏幕显示菜单

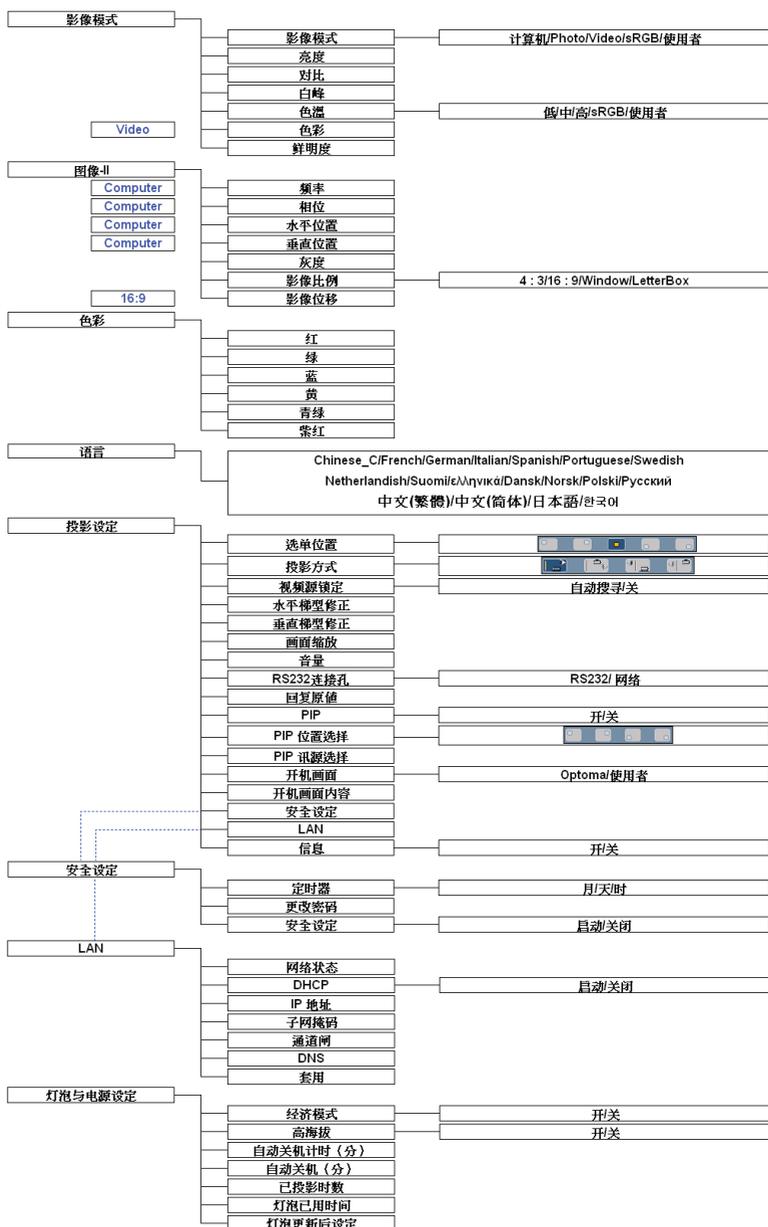
本投影机具有一个多语种屏幕显示 (OSD) 菜单，可以通过它调整图像和更改多种设置。投影机将自动检测信号源。

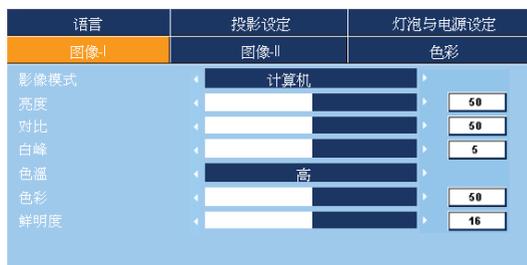
操作方法

1. 如要打开 OSD 菜单，请按遥控器或控制面板上的“菜单”。
2. 当显示 OSD 时，使用 ◀▶ 键选择主菜单中的项目。在特定页上进行选择时，按 ▼ 键进入子菜单。
3. 使用 ▲▼ 键选择所需的项目，使用 ◀▶ 键调整设置。
4. 在子菜单中选择下一个要调整的项目，并按照如上所述进行调整。
5. 按“菜单”进行确认，屏幕将立即返回到主菜单。
6. 如要退出，请再次按“菜单”。OSD 菜单将关闭，投影机自动保存新的设置。



菜单树





图像-I

影像模式

对于许多类型的图像，投影机里有很多已经优化了的出厂预置。

- ▶ 计算机：用于计算机或笔记本电脑。（最亮图像）
- ▶ Photo：用于在高亮度时优化色彩。
- ▶ Video：用于在明亮的环境中播放视频。
- ▶ sRGB：用于标准 PC 颜色。（最佳的色彩再现）
- ▶ 使用者：记录用户设置。

亮度

调整图像的亮度。

- ▶ 按 ◀ 可以使图像变暗。
- ▶ 按 ▶ 可以使图像变亮。

对比

对比度控制图片最亮和最暗部分之间的差异程度。调整对比度会变更图像中的黑白颜色比例。

- ▶ 按 ◀ 可以降低对比度。
- ▶ 按 ▶ 可以提高对比度。

白峰

使用白峰控制来设置 DMD 芯片的最高白度水平。0 代表最低白峰，10 代表最高白峰。如果希望图像更亮一些，可以向最大设置方向调整。如果要让图像平缓自然一些，可以向最低设置方向调整。



色温

调整色温。色温越高，屏幕看上去越冷；色温越低，屏幕看上去越暖。每种影像模式分别有各自的色温，并且可以记录用户的选择。例如：

影像模式	计算机	Photo	Video	sRGB	使用者
色温	sRGB	低	使用者	高	中



- ❖ 仅在视频模式下支持“色彩”功能。

当调整色彩设定项目时，色温自动设成“使用者”。这种设成“使用者”的情况对于所有显示模式都一样。（有关的详细信息，请参见“色彩”部分）。

色彩

将视频图像从黑白调整为完全饱和的颜色。

- ▶ 按 ◀ 减小图像的饱和度。
- ▶ 按 ▶ 增大图像的饱和度。

鲜明度

调整图像鲜明度。

- ▶ 按 ◀ 可以降低鲜明度。
- ▶ 按 ▶ 可以提高鲜明度。



语言	投影设定	灯泡与电源设定
图像-I	图像-II	色彩
频率		50
相位		31
水平位置		50
垂直位置		50
灰度		4
影像比例	4:3	
影像位移		50

图像-II

频率

“频率”更改显示数据的频率，使其与计算机图形卡的频率匹配。当出现垂直闪烁条时，可以使用此功能进行调整。



- ❖ “频率”、“相位”、“水平位置”和“垂直位置”功能仅在计算机模式下受支持。

相位

“相位”同步显示和图形卡两者的信号时序。如果图像不稳定或者闪烁，可以使用此功能进行校正。

水平位置

- ▶ 按 ◀ 将图像左移。
- ▶ 按 ▶ 将图像右移。

垂直位置

- ▶ 按 ◀ 将图像下移。
- ▶ 按 ▶ 将图像上移。

灰度

这使您可以选择经过微调的 degamma 表，以便根据输入信号源提供最佳图像质量。

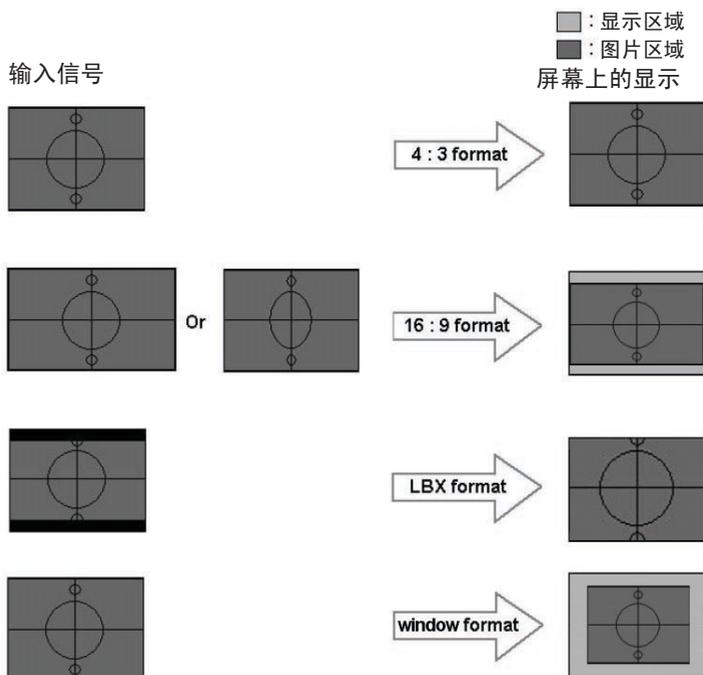
影像比例

可以使用此功能选择所需的宽高比。

- ▶ 4:3: 缩放输入信号源以适应投影屏幕。
- ▶ 16:9: 缩放输入信号源以适应屏幕的宽度。
- ▶ Window: 当 4:3 图像大于 16:9 屏幕时，选择“窗口”模式以使图像适应屏幕而不改变投影距离。



- ▶ LBX: 此影像比例适用于非 16x9、宽屏信号源以及利用外部 16x9 镜头以全分辨率显示 2.35:1 宽高比的使用者。



- ❖ 影像位移: Window 模式下的图像位置也会相应地移动。

影像位移

当选择宽高比为 16:9 时，上下调整图像位置。

- ▶ 按 ◀ 将图像下移。
- ▶ 按 ▶ 将图像上移。



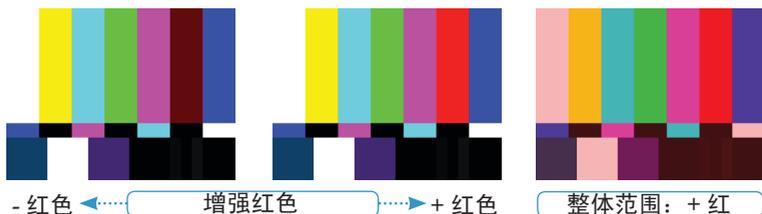


色彩

色彩

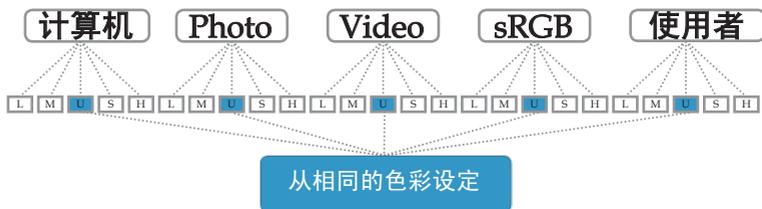
f 整体范围：针对所有屏幕调整红色、绿色和蓝色。

e 单色强化：调整红色、绿色、蓝色、黄色、青色和品红色，对每种颜色进行高级调整。



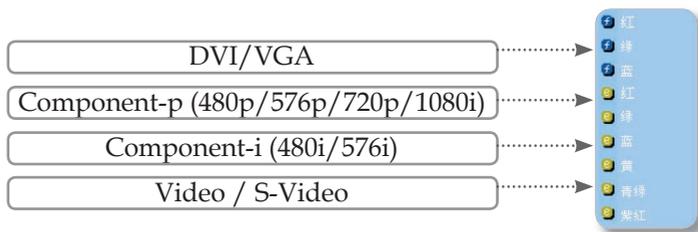
当调整色彩设定项目时，色温自动设成“使用者”。这种情况对于所有显示模式都一样。例如：

图标	色温
L	低
M	中
H	高
S	sRGB
U	使用者



用户控制

不同的色彩设定记录在 4 个不同的信号源组中。但它们对于同一信号源是相同的。



当调整色彩设定时，会记录当前色温，然后自动切换到“使用者”。这是因为，记录的色温是“使用者”的基础。例如：

1.) 色温是“高”。



2.) 用户以“高”色温设定为基础选择自己喜欢的颜色。因此，当用户将“色温”切换到“使用者”时，会发现图像色温接近于“高”。



图像-I	图像-II	色彩
语言	投影设定	灯泡与电源设定
Chinese_C	Netherlandish	中文(简体)
German	Suomi	中文(繁體)
French	ελληνικά	日本語
Italian	Dansk	한국어
Spanish	Norsk	
Portuguese	Polski	
Swedish	Русский	

语言

语言

选择多语种 OSD 菜单。使用 ▲ 或 ▼ 键选择所需要的语言。
按 Enter 完成选择。





投影設定

选单位置

选择显示屏上的菜单位置。

投影方式

- ▶  正投-桌面
出厂默认设置。
- ▶  背投-桌面
选择此功能时，投影机左右反转图像，这样即可在投影屏后面投影。
- ▶  正投-吊装
选择本功能后，投影机将图像上下翻转，用于吊装式投影。
- ▶  背投-吊装
当选择此功能时，投影机左右反转并使图像上下颠倒。此时可以在投影屏后面进行吊装式投影。

视频源锁定

- ▶ 自动搜寻：投影机搜索所有连接端口。
- ▶ 讯号锁定：投影机将锁定连接端口。

水平梯形修正

按 ◀ 或 ▶ 调节图像水平失真，使图像更为方正。

垂直梯形修正

按 ◀ 或 ▶ 调节图像垂直失真，使图像更为方正。

画面缩放

- ▶ 按 ◀ 减小图像的尺寸。
- ▶ 按 ▶ 放大投影屏幕上的图像。



音量

- ▶ 按  可以减小音量。
- ▶ 按  增大音量。

RS232连接孔

- ▶ RS232: 允许通过 RS232 对各个投影机进行控制。
- ▶ 网络: 允许使用 Web 浏览器 (Internet Explorer) 通过 LAN 控制投影机。

回复原值

选择 Enter 可以将调整和设置恢复至出厂默认值。



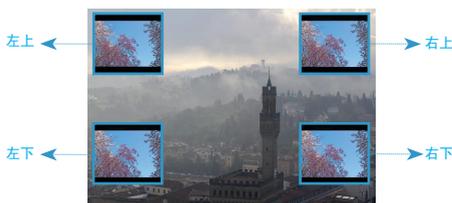
投影設定

PIP

选择“开”可以打开 PIP 画面，选择“关”可以关闭 PIP 画面。

PIP位置选择

选择 PIP 画面在显示屏幕上的位置。



PIP 讯源选择

按 Enter 以切换 PIP 屏幕的信号源。 参见第 32 页。



PIP 规则表

主信号源	子信号源				
	DVI-D	VGA	Componet-p	S-video	Video
DVI-D (数字 RGB / HDCP)	×	×	×	✓	✓
VGA (模拟 RGB)	×	×	×	✓	✓
Componet-p (480p/576p/720p/1080i)	×	×	×	✓	✓
S-video	×	×	×	×	×
Video	×	×	×	×	×

开机画面

可以使用此功能选择所需的开机画面。如果更改了设置，当退出 OSD 菜单时，新设置将在下一次打开时生效。

- ▶ Optoma: Optoma 投影机的默认开机画面。
- ▶ 使用者: 使用“开机画面内容”功能记忆的图片。

开机画面内容

按 Enter 可以立即捕获屏幕显示内容的图片。

安全设定

■ 第一次:

1. 按 Enter 设置密码。
2. 密码是 4 位，默认值是“0000”。(第一次)
3. 使用遥控器上的数字按钮选择您的密码，然后按 Enter 键确认您的选择。



- ▶ 定时器: 可以选择时间(月/日/年)功能以设置投影机使用时长。经过此段时间后, 您需要重新输入密码(使用遥控器上的数字按钮。如要更改密码, 请按照上面关于更改密码的说明进行操作)。
- ▶ 更改密码:
 1. 按 Enter 输入旧密码。



2. 使用数字按钮输入当前密码，然后再次按 Enter 键进入下一个 OSD 菜单。
3. 向下滚动并高亮显示“密码”，然后按 Enter。
4. 使用遥控器上的数字按钮输入新密码（4 位），然后按 Enter 进行确认。
5. 再次输入新密码，然后按 Enter 进行确认。

▶ 安全设定：

启动：选择“启动”可以在打开投影机电源时启用安全验证。

关闭：如果选择“关闭”，则在打开投影机电源时不需要进行密码验证。

LAN

按 Enter 可以应用 LAN 设置。如果连接成功，OSD 显示中将出现下面的对话框。



- ▶ 网络状态：显示网络信息。
- ▶ DHCP：
 - 启动：自动从 DHCP 服务器为投影机分配 IP 地址。
 - 关闭：手动分配 IP 地址。
- ▶ IP 地址：选择 IP 地址。
- ▶ 子网掩码：选择子网掩码。
- ▶ 通道闸：选择投影机所连网络的默认网关。
- ▶ DNS：选择 DNS IP 地址。
- ▶ 套用：按 Enter 应用所作的选择。

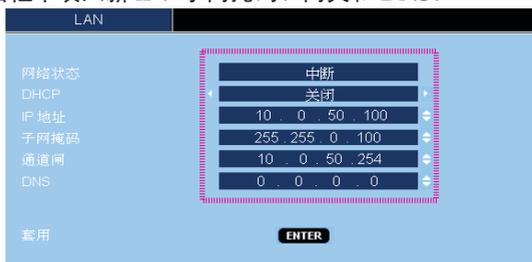
信息

在屏幕上显示信号源信息。



如何使用 Web 浏览器控制投影机

1. 在对话框中填入新 IP、子网掩码、网关和 DNS。



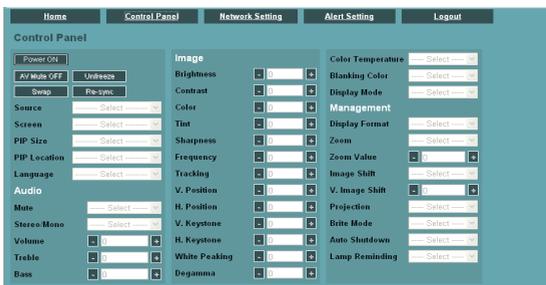
2. 然后，选择“套用”并按 Enter 按钮完成配置过程。
3. 打开 Web 浏览器，在地址栏键入与 OSD LAN 画面所设定相同的 IP 地址，Web 页将如下所示：



- ❖ 当使用投影机 IP 地址时，将无法链接到服务器。



4. 打开“控制面板”以控制投影机。



例如：使用 Microsoft Internet Explorer (IE) Web 浏览器控制投影机，IP 地址是 <http://10.0.50.100>。

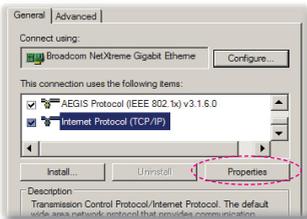
步骤 1：从投影机的 LAN 功能找到一个 IP 地址 (10.0.50.100)。



步骤 2：选择“套用”并按 Enter 按钮提交功能，或者按 manu 键退出。

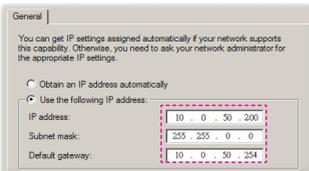
步骤 3：如要打开网络连接，请依次单击**开始**、**控制面板**、**网络和 Internet 连接**，然后单击**网络连接**。单击要配置的连接，然后在网络任务  中单击**更改此连接 的设置**。

步骤 4：在**常规**选项卡的**此连接使用下列项目**中，单击**Internet 协议 (TCP/IP)**，然后单击**属性**。

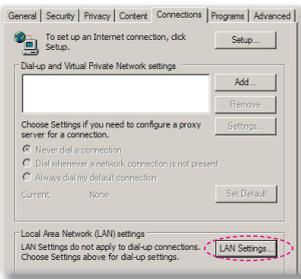


步骤 5：单击**使用下面的 IP 地址**，然后键入如下内容：

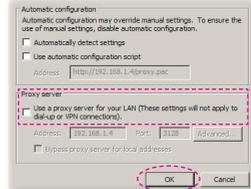
- 1) IP 地址：10.0.50.XXX
- 2) 子网掩码：255.255.0.0
- 3) 默认网关：10.0.50.254



步骤 6：如要打开 Internet 选项，请单击 IE Web 浏览器，然后依次单击 Internet 选项、**连接**选项卡和“局域网设置”。



步骤 7：**局域网 (LAN) 设置**对话框显示出来，在**代理服务器**区域中，取消选中**为 LAN 使用代理服务器**复选框，然后单击两次“**确定**”按钮。



步骤 8：打开 IE，在 URL 中键入 IP 地址 10.0.50.100，然后按 Enter 键。Web 页将如下所示：



步骤 9：打开“控制面板”以控制投影机。





灯泡与电源设定

经济模式

选择“开”可以调暗投影机灯光，从而降低功耗，延长灯泡的寿命（最多 130%）。选择“关”返回明亮模式。

高海拔

选择“开”可以开启高海拔模式。让风扇连续地全速运转，以便使投影机在高海拔条件下正确散热。

自动关机计时(分)

以分钟为单位设置倒计时。当没有信号输入到投影机时，开始倒计时。倒计时结束时，投影机自动关机。（以分钟为单位）

自动关机(分)

以分钟为单位设置倒计时。无论有无信号输入，计时器都将开始计时，当倒计时结束时，投影机自动关机。（以分钟为单位）

已投影时数

显示投影时间。

灯泡已用时间

显示灯泡的累计工作时间。

灯泡更新后设定

更换灯泡后使灯泡寿命计时器归零。



故障处理

投影机出现故障时请参阅下文。若问题仍然存在，请与当地经销商或维修中心联系，详情请见第 45 页。

故障：屏幕上没有图像

- ▶ 确认所有线缆和电源接线均按照“安装”部分所述正确并牢固地连接。
- ▶ 确认接头插针没有弯曲或者折断。
- ▶ 检查投影灯泡是否牢固安装。请参阅“更换灯泡”部分。
- ▶ 确认已经取下了镜头盖并且投影机电源已经打开。
- ▶ 确保没有开启“AV 静音”功能。

故障：图像左或右边缘缺失，或者图像不稳定或有噪点

- ▶ 按遥控器或控制面板上的“重新同步”。
- ▶ 如果使用的是 PC:

对于 Windows 3.x:

1. 在 Windows 程序管理器中，双击主程序组中的“窗口设置”图标。
2. 确保显示分辨率设置低于或者等于 1600 x 1200。

对于 Windows 95、98、2000、XP:

1. 从“我的电脑”图标打开“控制面板”文件夹，然后双击“显示”图标。
2. 选择“设置”选项卡。
3. 单击“高级属性”按钮。

如果投影机仍然无法显示整幅图像，则还需要更改所使用的监视器显示。参考如下步骤。

4. 确保分辨率设置低于或者等于 1600 x 1200。



5. 选择“监视器”选项卡下面的“更改”按钮。
 6. 单击“显示所有设备”。在 SP 框内选择“标准监视器类型”；在“模式”框内选择所需的分辨率模式。
- ▶ 如果使用的是笔记本电脑：
 1. 首先，按照上述步骤调整计算机的分辨率。
 2. 按相应按钮以切换输出设置，例如：[Fn]+[F4]

Compaq ⇨	[Fn]+[F4]	Packard	⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	Hewlett	⇨	[Fn]+[F4]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]	
IBM ⇨	[Fn]+[F7]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]	
Mac Apple:				
系统参数 ⇨ 显示 ⇨ 排列 ⇨ 镜像显示				

- ▶ 如果更改分辨率时遇到困难或者显示器画面停止不动，请重新启动所有设备，包括投影机。

故障：笔记本电脑或者 PowerBook 电脑屏幕不显示演示文档

- ▶ 如果使用的是笔记本电脑：

一些笔记本电脑在使用第二个显示设备时会禁用其自身的显示器。它们分别具有不同的重新激活方式。有关的详细信息，请参阅计算机的文档。

故障：图像不稳定或者抖动

- ▶ 使用“相位”进行校正。（参见第 25 页）
- ▶ 从计算机上更改监视器颜色。

故障：图像上有竖直抖动条

- ▶ 使用“频率”进行调整。（参见第 25 页）
- ▶ 检查并且重新配置显卡的显示模式，使其与本产品兼容。

故障：图像聚焦不准

- ▶ 调整投影机镜头上的调焦环。



- ▶ 确认投影屏与投影机之间的距离介于 3.3 到 40.0 英尺（1.0 到 12.2 米）之间。（参见第 17 页）

故障：显示 16:9 DVD 时图像被拉伸。

投影机自动检测 16:9 DVD，并根据 4:3 默认设置占满全屏幕以调整宽高比。

如果图像仍被拉伸，则还需要按照如下步骤调整宽高比：

- ▶ 如果正在播放 16:9 DVD，则在 DVD 播放机上将宽高比类型选择为 4:3。
- ▶ 如果在 DVD 播放机上无法将宽高比类型选择为 4:3，则在屏幕菜单上选择 4:3 宽高比。

故障：图像反转

- ▶ 从 OSD 中选择“投影设定→投影方式”，然后调整投影方向。（参见第 30 页）

故障：灯泡不亮或者发出喀啦声

- ▶ 灯泡达到使用寿命时，可能无法点亮并发出喀啦响声。如果出现这种情况，则只有更换了灯泡模块之后投影机方可恢复工作。更换灯泡时，请按照“更换灯泡”中的步骤进行操作。（参见第 41 页）

故障：LED 点亮信息

信息	电源 LED		温度 LED	灯泡 LED
	(绿色)	(红色)		
待机状态 (输入电源线)	○	☀	○	○
警告	闪亮	○	○	○
正常模式	☀	○	○	○
散热	○	闪亮	○	○
错误 (灯泡故障)	○	○	○	☀
错误 (风扇故障)	○	○	○	闪亮
错误 (温度过高)	○	○	☀	○



稳定点亮 ⇨ ☀

不亮 ⇨ ○



故障：信息提示

▶ 风扇故障：

警告! 风扇故障

投影机将会自动关机

请连络我们客服中心进行维修

▶ 温度过高：

警告! 投影机过热

投影机将会自动关机

请

请让投影机散热三分钟

确认进风口及出风口没有阻塞

确认环境温度没有高于35度C

如果以上问题仍存在,

请连络我们帮您做检查

▶ 关机：

请等候2分钟后再次开机

请再按一次"Power"键确认关机

请按 "ENTER" 按钮移除警讯

▶ 更换灯泡：

! Lamp life exceeded.

Remaining Security Time is 9999 mon 99 day 99 hr 99 min



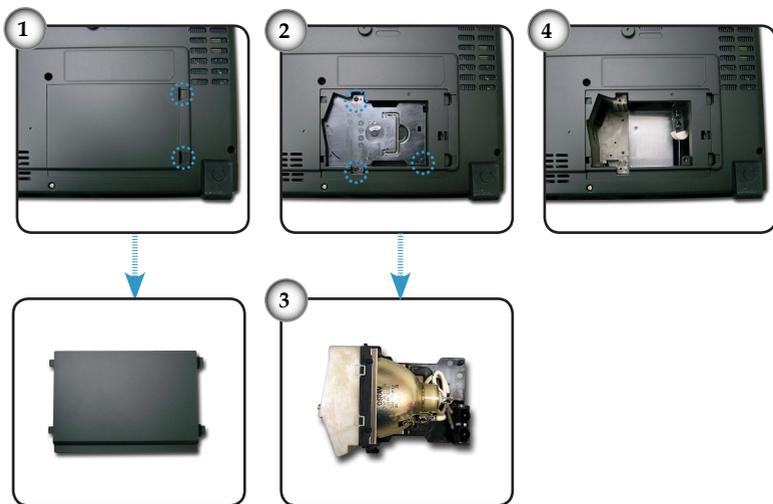
更换灯泡

本投影机记录灯泡使用情况。如果灯泡已达到使用寿命，屏幕上将显示告警消息：



警告：灯泡室高温！在更换投影灯泡之前，请先使灯泡室冷却30分钟！

当您看到这条信息时，请尽快更换灯泡。在更换灯泡前，请确保投影机已经冷却至少约30分钟。



警告：为降低人身伤害危险，请避免灯泡模块坠落或者触摸灯泡。灯泡如果坠落可能会被摔碎并导致伤害。

灯泡更换步骤：

1. 按“电源/待机”按钮关闭电源。
2. 将投影机冷却至少30分钟。
3. 拔下电源线。
4. 向上提起并取下机盖。①
5. 使用螺丝刀拧下灯泡模块上的3个螺丝。②
6. 抽出灯泡模块。③

以相反的顺序执行上述步骤装上灯泡模块。



兼容模式

模式	分辨率	(模拟)		(数字)	
		帧频(Hz)	行频(kHz)	帧频(Hz)	行频(kHz)
VESA VGA	640 x 350	70	31.5	70	31.5
VESA VGA	640 x 350	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 x 400	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 x 480	60	31.5	60	31.5
VESA VGA	640 x 480	72	37.9	72	37.9
VESA VGA	640 x 480	75	37.5	75	37.5
VESA VGA	640 x 480	85	43.3	85	43.3
VESA VGA	720 x 400	70	31.5	70	31.5
VESA VGA	720 x 400	85	37.9	85	37.9
VESA SVGA	800 x 600	56	35.2	56	35.2
VESA SVGA	800 x 600	60	37.9	60	37.9
VESA SVGA	800 x 600	72	48.1	72	48.1
VESA SVGA	800 x 600	75	46.9	75	46.9
VESA SVGA	800 x 600	85	53.7	85	53.7
VESA XGA	1024 x 768	60	48.4	60	48.4
VESA XGA	1024 x 768	70	56.5	70	56.5
VESA XGA	1024 x 768	75	60.0	75	60.0
VESA XGA	1024 x 768	85	68.7	85	68.7
* VESA SXGA	1152 x 864	70	63.8	70	63.8
* VESA SXGA	1152 x 864	75	67.5	75	67.5
* VESA SXGA	1152 x 864	85	77.1	85	77.1
* VESA SXGA	1280 x 1024	60	63.98	60	63.98
* VESA SXGA	1280 x 1024	75	79.98	75	79.98
* VESA SXGA	1280 x 1024	85	91.1	85	91.1
* VESA SXGA+	1400 x 1050	60	63.98	60	63.98
* VESA UXGA	1600 x 1200	60	75	60	75

模式	分辨率	(模拟)		(数字)	
		帧频(Hz)	行频(kHz)	帧频(Hz)	行频(kHz)
MAC LC 13"	640 x 480	66.66	34.98	***	***
MAC II 13"	640 x 480	66.68	35	***	***
MAC 16"	832 x 624	74.55	49.725	***	***
MAC 19"	1024 x 768	75	60.24	***	***
* MAC	1152 x 870	75.06	68.68	***	***
MAC G4	640 x 480	60	31.35	***	***
i MAC DV	1024 x 768	75	60	***	***
* i MAC DV	1152 x 870	75	68.49	***	***
* i MAC DV	1280 x 960	60	60	***	***

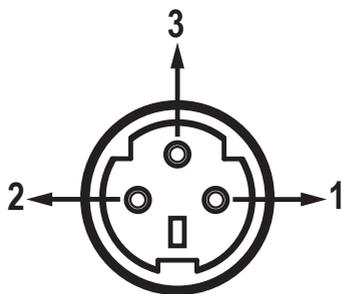


注释：* 压缩的计算机图像。



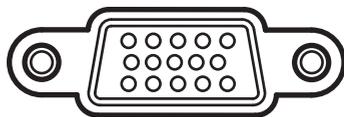
RS232 命令

RS232 接口



针脚编号	名称	I/O (从投影机端)
1	TXD	OUT
2	RXD	IN
3	GND	—

VGA-In 接口



针脚编号	规格
1	R (红色) /Cr
2	G (绿色) /Y
3	B (蓝色) /Cb
4	NC
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	DDC 5V
10	HOT_DET
11	NC
12	DDC 日期
13	HS/CS
14	VS
15	DDC 时钟



吊顶安装

1. 为防止损坏投影机，请使用吊装套件进行安装。
2. 如果希望使用第三方吊装套件，请确保将投影机固定到吊架上时使用的螺丝满足下列规格：

- ▶ 螺丝类型：M3
- ▶ 螺丝最大长度：10mm
- ▶ 螺丝最小长度：8mm

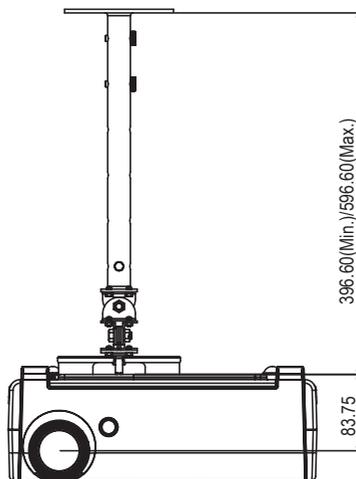
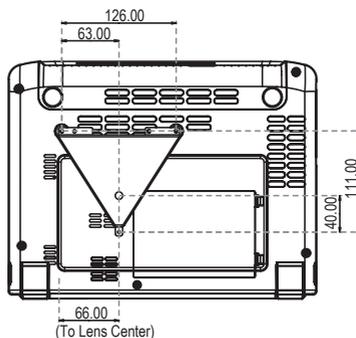


❖ 请注意，因安装不当而导致的损坏不在保修范围之内。



警告：

1. 如果从其它制造商购买吊装套件，请确保投影机底盖与天花板之间至少有 10cm 距离。
2. 不要将投影机放置在空调器和加热器等热源附近，否则投影机可能会因过热而自动关机。



Optoma 全球办事机构

如需服务或支持，请与当地办事机构联系。

美国

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

电话: 408-383-3700
传真: 408-383-3702
服务: service@optoma.com

加拿大

5630 Kennedy Road,
Mississauga, ON, L4Z 2A9, Canada
电话: 905-882-4228
www.optoma.com

传真: 905-882-4229

欧洲

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK
电话: +44 (0) 1923 691 800
www.optomaeurope.com

传真: +44 (0) 1923 691 888

服务电话: +44 (0)1923 691865

服务: service@tsc-europe.com

台湾

5F., No. 108, Minchiuan Rd.
Shindian City, Taipei Taiwan 231,
R.O.C.
服务: services@optoma.com.tw

电话: +886-2-2218-2360
传真: +886-2-2218-2313
www.optoma.com.tw
asia.optoma.com

香港

香港九龙长沙湾大南西街1008号
华汇广场25楼2507室
电话: +852-2396-8968
www.optoma.com.hk

传真: +852-2370-1222

中国

中国 上海市长宁区凯旋路
1205号5F, 邮编200052
服务: service@optoma.com.cn

电话: +86-21-62947376
传真: +86-21-62947375

拉丁美洲

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

电话: 408-383-3700
传真: 408-383-3702
www.optoma.com.mx

